

Distr.: General
11 December 2007
Arabic
Original: English



الدورة الثانية والستون
اللجنة الخامسة

البندان ١٢٨ و ٦٤ (أ) من جدول الأعمال
الشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا: التقدم المحرز
في التنفيذ والدعم الدولي للميزانية البرنامجية المقترحة
لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩

الشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا: طرائق وشكل وتنظيم
الاجتماع الرفيع المستوى بشأن احتياجات أفريقيا الإنمائية

الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار A/62/L.29

بيان مقدم من الأمين العام وفقا للمادة ١٥٣ من النظام الداخلي للجمعية العامة

أولا - الطلبات الواردة في مشروع القرار

١ - تنص الفقرة ١ من منطوق مشروع القرار A/62/L.29 على أن تقرر الجمعية العامة عقد اجتماع رفيع المستوى بشأن "احتياجات أفريقيا الإنمائية: حالة تنفيذ شتى الالتزامات، والتحديات، وطريقة التقدم للأمام"، وذلك يوم ٢٢ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٨، قبل المناقشة العامة للدورة الثالثة والستين للجمعية العامة. وتنص الفقرات من ٢ إلى ١٣ من منطوق مشروع القرار أيضا على أن تقرر الجمعية العامة طرائق وشكل وتنظيم الاجتماع والجهات المشاركة فيه.

٢ - وبموجب أحكام الفقرة ١٤ من منطوق مشروع القرار، تطلب الجمعية العامة إلى الأمين العام أن يقدم إلى الاجتماع تقريرا شاملا، يتضمن توصيات بشأن "احتياجات أفريقيا الإنمائية: حالة تنفيذ شتى الالتزامات، والتحديات، وطريقة التقدم إلى الأمام" بالتعاون مع



وكالات الأمم المتحدة الإنمائية ذات الصلة ومؤسسات بريتون وودز وغيرها من المؤسسات المالية والتجارية الإقليمية والدولية ذات الصلة، وذلك شهرين قبل عقد الاجتماع، فضلا عن مذكرة عن الجوانب التنظيمية للاجتماع.

ثانيا - علاقة الطلبات ببرنامج العمل لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩

٣ - تتعلق الأنشطة المشار إليها أعلاه بالبرنامج ١ - شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، والبرنامج الفرعي ١ - تنسيق الدعوة والدعم العالميين للشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا، من البرنامج ٩ - دعم الأمم المتحدة للشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا، والبرنامج الفرعي ٤ - خدمات الدعم، من البرنامج ٢٤ - الخدمات الإدارية وخدمات الدعم، من الخطة البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩^(١) وتدرج هذه الأنشطة ضمن الباب ٢ - شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات والباب ١١ - دعم الأمم المتحدة للشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا، والباب ٢٤ دال - مكتب خدمات الدعم المركزية، من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

ثالثا - الأنشطة التي ستنفذ الطلبات بواسطتها

٤ - عملا بالفقرات من ١ إلى ١٣ منطوق مشروع القرار A/62/L.29، سيتكون الاجتماع الرفيع المستوى من أربع جلسات عامة تُعتبر جزءا من عمل الجمعية العامة، بينما يشكل التقرير الشامل الوثيقة المطلوبة.

٥ - وفيما يتعلق بالطلب الوارد في الفقرة ١٤ من منطوق مشروع القرار، سيتولى مكتب المستشار الخاص المعني بأفريقيا المسؤولية عن إعداد التقرير الشامل، الذي يتضمن توصيات بشأن "احتياجات أفريقيا الإنمائية: حالة تنفيذ شتى الالتزامات، والتحديات، وطريقة التقدم إلى الأمام" بالتعاون مع وكالات الأمم المتحدة الإنمائية ذات الصلة ومؤسسات بريتون وودز وغيرها من المؤسسات المالية والتجارية الإقليمية والدولية ذات الصلة، وذلك شهرين قبل عقد الاجتماع، فضلا عن مذكرة عن الجوانب التنظيمية للاجتماع.

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والستون، الملحق رقم ٦ (A/61/6/Rev.1).

رابعاً - التعديلات في برنامج العمل والميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩

٦ - سوف يتعين، مراعاة لأحكام مشروع القرار، إدخال التعديلات التالية في سرد الباب ١١ - دعم الأمم المتحدة للشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا، من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (A/62/6 (Sect.11)):

النواتج

يُضاف النص التالي إلى نهاية الفقرة ١١-١٥ (أ) '١' (ب):

"تقرير شامل عن 'احتياجات أفريقيا الإنمائية: حالة تنفيذ شتى الالتزامات، والتحديات، وطريقة التقدم إلى الأمام' (١)".

خامساً - الاحتياجات المقدرة من الموارد

٧ - من المفهوم أن الاجتماع الرفيع المستوى سيشكل جزءاً من عمل الجمعية العامة وأن التقرير الشامل سيشكل جزءاً من عبء العمل الاعتيادي المتعلق بالوثائق للجمعية العامة. وبالتالي فلن تنشأ احتياجات إضافية لخدمات المؤتمرات.

٨ - وتبلغ التكاليف المقدرة لإعداد التقرير الشامل الذي يتضمن توصيات عن "احتياجات أفريقيا الإنمائية: حالة تنفيذ شتى الالتزامات، والتحديات، وطريقة التقدم إلى الأمام" مبلغ ٨٦ ٠٠٠ دولار.

٩ - وستغطي هذه الموارد الخدمات الاستشارية اللازمة لإعداد التقرير الشامل، بما في ذلك مبلغ ٥٤ ٠٠٠ دولار تكلفة أتعاب الاستشارة، مقدرة على أساس ٦ أشهر عمل كلفة كل شهر منها ٩ ٠٠٠ دولار، بالإضافة إلى اعتماد قدره ٣٢ ٠٠٠ دولار لتغطية تكاليف السفر في مهام ذات صلة تتعلق بالتشاور مع الجهات المعنية وجمع المعلومات الضرورية.

سادساً - إمكانية الاستيعاب

١٠ - في حالة اعتماد الجمعية العامة مشروع القرار A/62/L.29، لن تدعو الحاجة إلى أية موارد إضافية لتقديم خدمات المؤتمرات إلى الجلسات العامة الأربع التي تعقدها الجمعية العامة، والوثائق المذكورة أعلاه، باعتبار أن هذه الجلسات والوثائق تشكل جزءاً من العمل الاعتيادي للجمعية العامة، الذي خُصصت له موارد في الميزانية طوال السنة، وفقاً لاستحقاقاتها في إطار الباب ٢ - شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي

وإدارة المؤتمرات، والباب ٢٨ دال - مكتب خدمات الدعم المركزي، من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

١١ - ولم يُرصد أي اعتماد في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ لتمويل الأنشطة المطلوبة في مشروع القرار A/62/L.29، فيما يتعلق بالباب ١١ - دعم الأمم المتحدة للشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا، من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩. ولا يمكن في المرحلة الراهنة تحديد أية أنشطة ضمن الباب ١١ يمكن إنهاؤها أو إرجاؤها أو تقليصها أو تعديلها خلال فترة السنتين.

سابعاً - صندوق الطوارئ

١٢ - تجدر الإشارة إلى أنه تم بموجب الإجراءات التي حددتها الجمعية العامة في قراراتها ٢١٣/٤١ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٦ و ٢١١/٤٢ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ إنشاء صندوق للطوارئ لكل فترة سنتين لتغطية النفقات الإضافية المترتبة على الولايات التشريعية غير المشمولة بالميزانية البرنامجية. وبموجب هذا الإجراء لا يمكن، في حالة اقتراح نفقات إضافية تتجاوز الموارد المتاحة من صندوق الطوارئ، تنفيذ الأنشطة المعنية إلا بنقل الموارد من المجالات ذات الأولوية المنخفضة أو إدخال تعديلات على الأنشطة القائمة. وإلا فسوف يتعين إرجاء تلك الأنشطة الإضافية إلى فترة سنتين لاحقة.

ثامناً - الإجراء المطلوب من الجمعية العامة اتخاذه

١٣ - وبالتالي فستدعو الحاجة، في حال اعتماد الجمعية العامة مشروع القرار A/62/L.29، إلى نفقات إضافية قدرها ٨٦ ٠٠٠ دولار في إطار الباب ١١ - دعم الأمم المتحدة للشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا، من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩. وستُخصم هذه النفقات من صندوق الطوارئ.